



**INTERNATIONAL TRANSPORT FORUM  
TRANSPORT MANAGEMENT BOARD**

ITF/TMB/TR(2016)3/ADD15/APP2/REV  
For Official Use

**Group on Road Transport**

**Draft Report by RUSSIA on current state of implementation of the QUALITY CHARTER**

**APPENDIX II: Letter from the Ministry of Transport of the Russian Federation  
regarding driver training provisions in Russia (E/or.Rus)**

*This document amends the draft Application submitted by Russia ITF/TMB/TR(2016)3/ADD15/REV2.*

*It is presented under Draft Agenda Item 3.2 of the meeting of the Sub-Group to be held on 1 February 2018 in Paris.*

*The Document reproduces national Models of CPC Manager and CPC Driver, which were recognised as Charter Compatible at the meeting of the Sub-Group held on 30 November 2017 in Paris.*

**JT03425985**

**Complete document available on OLIS in its original format**

*This document and any map included herein are without prejudice to the status of or sovereignty over any territory, to the delimitation of international frontiers and boundaries and to the name of any territory, city or area.*

**APPENDIX II: Letter from the Ministry of Transport of the Russian Federation regarding driver training provisions in Russia (*E/or.Rus*)**

**To: the Secretariat of the  
International Transport Forum**

**28 June 2016**

Paris

*Unofficial translation*

The Department of State Policy on Automobile and Municipal Passenger Transport of the Ministry of Transport of the Russian Federation informs in connection with the preparation for the meeting of the Sub-Group on the Qualitative Development of the ECMT Quota in Paris on 4-5 July 2017 that the Russian Federation is taking major effort to implement the provisions of the Quality Charter for international road haulage operations (hereinafter – the Quality Charter) in its national legislation.

One of the main items on the agenda is Chapter III, 2 of the Quality Charter that deals with driver training. In Russia, initial qualification of drivers is provided on the basis of Order No. 1408 of the Russian Federation Ministry of Education and Science of 26 December 2014 “On Approval of Model Programmes of Professional Training of Drivers of Relevant Categories of Vehicles.” According to this Order, the programme of professional training of drivers of “C” vehicles includes 244 hours in total of practical and theoretical training. One year later the driver is required to attend a programme of professional training for category “CE” which includes a total of 40 hours of practical and theoretical training. Therefore, to receive a driver’s license it is necessary to complete a programme of training that corresponds to the main provisions of the Quality Charter and includes a total of 284 hours of theoretical and practical training, except the set of knowledge connected with international road haulage operations.

Upon the results of an examination procedure the driver is awarded a Certificate of Professional Competence marked “CE.”

Drivers can also undergo training at centres accredited by the IRU Academy to complete a 36-hours training programme that allows them to receive the lacking knowledge. Based on the results of the training at the aforementioned training centres the driver is awarded a document (certificate) of international standard

signed by IRU Secretary General and head of the training centre (a sample is attached). The equivalence of the training programme to the Quality Charter is confirmed by the IRU Academy.

In view of the above, we request to include in the agenda of the next meeting of the Group on Road Transport the question of recognising the equivalence of provisions of Chapter III, 2 of the Quality Charter to the Russian legislation and of accepting the above certificates, as well as the Russian driver's licence of category "CE" as documents valid for performing road haulage operations with the use of ECMT multilateral licences, starting 1 January 2018.

Attachment: 1 sheet in one copy.

Director,  
Department of State Policy on Automobile  
and Municipal Passenger Transport

*(signed)*

Aleksey Bakirey

МИНИСТЕРСТВО  
ТРАНСПОРТА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



MINISTRY  
OF TRANSPORT  
OF THE RUSSIAN FEDERATION

Our ref  
Наш №

9-775

Date  
Дата

28.06.2017

**Секретариат  
Международного транспортного форума**

г. Париж

Департамент государственной политики в области автомобильного и городского пассажирского транспорта Министерства транспорта Российской Федерации в рамках подготовки к проведению 4-5 июля 2017 г. в г. Париже заседания Подгруппы по качественному развитию квоты ЕКМТ сообщает, что в Российской Федерации проводится большая работа по имплементации положений Хартии качества международных автомобильных грузовых перевозок (далее – Хартия качества) в национальное законодательство.

Одним из основных вопросов является пункт 2 Главы 3 Хартии качества, касающийся подготовки водителей. В Российской Федерации первичное обучение водителей осуществляется на основании приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 26 декабря 2013 г. № 1408 «Об утверждении примерных программ профессионального обучения водителей транспортных средств соответствующих категорий». В рамках указанного приказа программа для профессиональной подготовки водителей транспортных средств категории «С» включает практическую и теоретическую подготовку общим объемом 244 часа. Через год водителю необходимо пройти обучение по программе для профессиональной подготовки водителей транспортных средств категории «СЕ», которая включает практическую и теоретическую подготовку общим объемом 40 часов. То есть для получения водительского удостоверения необходимо пройти обучение по программе, которая соответствует основным положениям Хартии качества и включает теоретическую и практическую подготовку общим объемом 284 часа, за исключением набора знаний, связанных с осуществлением международных автомобильных перевозок.

По результатам сдачи экзаменов водитель получает водительское удостоверение с отметками «СЕ».

Ул. Рождественка, д.1, стр.1  
109012, Москва, Российская Федерация,  
E-mail: [mail@mintrans.ru](mailto:mail@mintrans.ru), [www.mintrans.ru](http://www.mintrans.ru)  
Тел.: (499) 495-00-00, факс: (499) 495-00-10

1-1, Rozhdestvenka str.,  
109012, Moscow, Russian Federation,  
E-mail: [mail@mintrans.ru](mailto:mail@mintrans.ru), [www.mintrans.ru](http://www.mintrans.ru)  
Tel.: (499) 495-00-00, fax: (499) 495-00-10

Также водитель может пройти обучение в аккредитованных Академией IRU центрах по программе общим объемом 36 часов, которая дает ему возможность получить недостающие знания. На основании прохождения обучения в указанных учебных центрах водитель получает документ (сертификат) Академии IRU международного образца с подписью Генерального секретаря IRU и руководителя обучающего центра (образец прилагается). Соответствие программы обучения Хартии качества подтверждается Академией IRU.

С учетом изложенного просим включить в повестку дня очередного заседания Группы по автомобильному транспорту вопрос о признании эквивалентности положений, указанных в пункте 2 Главы 3 Хартии качества, российскому законодательству, а также о признании указанных сертификатов вместе с российскими водительскими удостоверениями категории «СЕ» документами, действительными для перевозки грузов с использованием многосторонних разрешений ЕКМТ с 1 января 2018 года.

Приложение: на 1 л. в 1 экз.

Директор Департамента  
государственной политики в области  
автомобильного и городского  
пассажирского транспорта



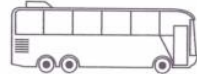
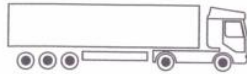
А.С. Бакирей

**Attachment A) Model of the CPC Driver**



**Attachment B) Model of the CPC Manager**

**IRU Academy**  
**CPC DIPLOMA**



Awarded with Distinction on 03 February 2017 with Certificate ID ASMACOCP60980109 to

**Aleksandr KOSTENKO**

Born in Kaluga, Union of Soviet Socialist Republics, on 18 July 1985, certifying qualification in the

**Certificate of Professional Competence (CPC)  
for the Road Transport Manager**

**- National and International Road Haulage -**

Possession of this qualification is confirmed by the IRU Academy on its web site under Graduate Viewing Code: 5829992/J1 or /P1.  
**This certificate is valid until the expiry date indicated on the CPC Certificate issued by the Competent Authority.**

This course is conducted by the IRU Academy Accredited Training Institute ASMAP in accordance with Regulation (EC) No 1071/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing common rules concerning the conditions to be complied with to pursue the occupation of road transport operator and the strict criteria fixed by the IRU Academy, endorsed by its high level Advisory Committee, regarding the instructor qualification, training and examination to provide and ensure the highest professional skills and quality in road transport.

[www.iru.org/academy](http://www.iru.org/academy)

**Mr Umberto DE PRETTO**  
Secretary General  
International Road Transport Union (IRU)  
Switzerland

**Mr Vadim FILCHENKOV**  
Director  
ASMAP Academy  
Russian Federation

**Mr Evgeny MOSKVICHEV**  
President  
ASMAP  
Russian Federation

**IRU**  
Academy